

ລັກຊະນະຂອງໂຮງຮຽນ ທີ່ປະສົບຄວາມສຳເລັດ

Characteristics of Successful Schools

ການຮ່ວມມືລະຫວ່າງ ກົມສຶກສາ ແຫ່ງຣັຖ ວິສກອນຊິນ

ແລະ ສູນວິຊາ ການສຶກສາໃນເຂດ ພາກກາງ ຊຸ່ງເໜືອ

A collaboration of the Wisconsin Department of Public Instruction
and the North Central Regional Educational Laboratory

ການສຳຮວດຄັ້ງນີ້ຊ່ວຍໃຫ້ຄວາມເຂົ້າໃຈ ລະຫວ່າງທາງໂຮງຮຽນ ແລະ ສຳນັກງານສະພາເຂດໂຮງຮຽນກັບພະນັກງານ, ພໍ່ແມ່, ຜູ້ປົກຄອງ, ນັກຮຽນ ແລະ ຜູ້ອົບຮົມ, ຍືນຍັນເຫັນດີນຳ ກັບລັກຊະນະ 7 ຢ່າງຂອງໂຮງຮຽນ ທີ່ປະສົບຄວາມສຳເລັດ ດັ່ງທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໂດຍກົມການສຶກສາຂອງຣັຖ ວິສກອນຊິນ. ບັນດາຜູ້ນຳຂອງໂຮງຮຽນ ແລະ ສຳນັກງານສະພາເຂດໂຮງຮຽນ ຈະໃຊ້ຂໍ້ມູນຈາກການສຳຮວດເພື່ອການວາງແຜນ. ຄຳຕອບທີ່ໄດ້ມາທັງໝົດຈະເກັບຮັກສາໄວ້ເປັນຄວາມລັບ.

This survey helps schools and districts understand where staff, parents, students, and other stakeholders stand with respect to the seven characteristics of successful schools identified by the Wisconsin Department of Public Instruction. School and district leaders will use the data from the survey for planning purposes. All responses are strictly confidential.

ກ່ອນຈະຕອບການສຳຮວດນີ້ ກະຊວງ ບອກຂໍ້ມູນເລັກນ້ອຍກ່ຽວກັບຕົວທ່ານ ໃຫ້ພວກເຮົາຮູ້

Before beginning the survey, please tell us a little about yourself.

* ທ່ານມີໜ້າທີ່ການຫຍັງ ໃນເຂດໂຮງຮຽນທີ່ທ່ານຢູ່ What is your position in the **district**?

◎ ນັກຮຽນ Student

ປີນີ້ເຂົ້າຢູ່ຫ້ອງໃດ? What grade are you in this year?

ຫ້ອງຕົ້ນອານຸບານ (PK) ຫ້ອງອານຸບານ (K) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

◎ ພໍ່ແມ່ຜູ້ປົກຄອງ Parent

* ປີນີ້ລູກຂອງທ່ານເຂົ້າຢູ່ຫ້ອງໃດ? (ໃຫ້ຂີດເອົາຫ້ອງຮຽນ ສຳລັບລູກແຕ່ລະຄົນ)

What grades do your children attend this year? (Mark current grade for each child)

ຫ້ອງຕົ້ນອານຸບານ (PK) ຫ້ອງອານຸບານ (K) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

◎ ນາຍຄູ Teacher

* ບີນີ ທ່ານສອນ ຊັ້ນໃດ? (ໃຫ້ຂີດເອົາ ຊັ້ນທີ່ທ່ານສອນ)

What grades are you teaching this year? (Mark each grade you teach)

ຫ້ອງຕຽມອານຸບານ (PK) ຫ້ອງອານຸບານ (K) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

◎ ຜູ້ບໍລິຫານ Administrator

* ໃຫ້ເລືອກເອົາອັນນຶ່ງ (Select one)

◎ ໃນໂຮງຮຽນ ປະຖົມ in an elementary school

◎ ໃນໂຮງຮຽນ ມັທຍົມຕອນຕົ້ນ in a middle school

◎ ໃນໂຮງຮຽນ ມັທຍົມຕອນປາຍ (ໂຮສະຊູນ) in a high school

◎ ໃນຫ້ອງການສະພາເຂດ ຂອງໂຮງຮຽນ in the district office

◎ ພະນັກງານອື່ນໆ Other staff

* ໃຫ້ເລືອກເອົາອັນນຶ່ງ (Select one)

◎ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຝ່າຍບໍລິການ ນັກຮຽນ pupil services staff (ຕົວຢ່າງ: ຜູ້ອົມຮົມແນະນຳ counselors, ນາງພະຍາບານ nurses, ນັກຈິຕຕະວິທຍາ psychologists, ນັກສັງຄົມສົງເຄາະ social workers)

◎ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຜູ້ສະນັບສະໜູນ support staff (ຕົວຢ່າງ: ຜູ້ເປັນສະໝຸນ clerical, ຜູ້ຊ່ວຍທົ່ວໄປ aides, ຜູ້ທຳຄວາມສະອາດ custodial, ຜູ້ຮັບບໍລິການຝ່າຍອາຫານ food services)

◎ ສະມາຊິກສະພາອຳນວຍການໂຮງຮຽນ School board member

◎ ສະມາຊິກ ຈາກຄຸ້ມຄ່ວງ Community member

ເພດຂອງທ່ານ Your gender: ◎ ເພດຊາຍ Male ◎ ເພດຍິງ Female

ຊົນເຜົ່າຂອງທ່ານ Your ethnicity:

◎ ຄົນອະເມຣິກັນ ອິນດຽນ ຫຼື ເຊື້ອຊາດ ອາລັສກັນ American Indian or Alaskan native

◎ ຄົນເອຊຽນ ຫຼື ຊາວເກາະ ປາຊີຟິກ Asian or Pacific Islander

◎ ຄົນຜິວດຳ Black

◎ ຄົນຮິສປານິກ ຫຼື ຄົນລາຕິໂນ Hispanic or Latino

◎ ຄົນຜິວຂາວ White

Vision: a common understanding of the school goals, principles and expectations

ນິມິດ:ມີຄວາມເຂົ້າໃຈຄືກັນກັບ ເປົ້າໝາຍ, ຫລັກການ, ແລະ ຄວາມຄາດໝາຍຂອງໂຮງຮຽນ.

	<i>Strongly Agree</i> ເຫັນດີທີ່ສຸດ	<i>Agree</i> ເຫັນດີ	<i>Don't Know</i> ບໍ່ຮູ້	<i>Disagree</i> ບໍ່ເຫັນດີ	<i>Strongly Disagree</i> ບໍ່ເຫັນດີທີ່ສຸດ
1.ກຸ່ມຜູ້ຕາງໜ້າມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການເຮັດຂຶ້ນ ແລະ ຮັກສາເປົ້າໝາຍນິມິດ. A representative group has responsibility to create and maintain the vision statement.	0	0	0	0	0
2.ນິມິດໄດ້ພິມອອກ ແລະ ມີໄວ້ສຳລັບໂຮງຮຽນ ແລະ ມວນຊົນ. The vision is published and accessible to the school and community.	0	0	0	0	0
3. ນິມິດໄດ້ຮັບການທົບທວນ ເປັນປະຈຳ. The vision is regularly reviewed.	0	0	0	0	0
4. ນິມິດບອກໄວ້ຢ່າງແຈ່ມແຈ້ງວ່າ ໂຮງຮຽນມີລະບົບທີ່ມີບົດບາດອັນສຳຄັນຢູ່ໃນຊີວິດຂອງນັກຮຽນ ແລະ ໃນຄຸ້ມຄ່ວງ. The vision clearly describes the role the school system plays in students' lives and in the community.	0	0	0	0	0
5. ທາງໂຮງຮຽນ ແລະ ສະມາຊິກຄຸ້ມຄ່ວງສາມາດອະທິບາຍ ນິມິດໝາຍຂອງສະພາເຂດຂອງໂຮງຮຽນ. School and community members can explain the district vision.	0	0	0	0	0
6. ນິມິດໝາຍນີ້ແມ່ນເພື່ອໃຫ້ນັກຮຽນທຸກຄົນເຖິງຜົນສຳເລັດໄດ້. The vision commits to success for all students.	0	0	0	0	0
7.ຍຸທະວິທີວາງແຜນການສະພາເຂດຈະແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ເຖິງເປົ້າໝາຍຕ່າງໆເປັນປະຈຳທຸກປີ. A district strategic planning process identifies annual goals.	0 ເຫັນດີທີ່ສຸດ	0 ເຫັນດີ	0 ບໍ່ຮູ້	0 ບໍ່ເຫັນດີ	0 ບໍ່ເຫັນດີທີ່ສຸດ

8. ເປົ້າໝາຍຂອງທາງສະພາເຂດໂຮງຮຽນ ຈະສນອງຕອບຄວາມຕ້ອງການທີ່ກຳນົດ ໄວ້ລະວ່າງການສອບສວນຂໍ້ມູນທີ່ແຍກ ຕາມກຸ່ມຕ່າງໆກ່ຽວກັບຜົນການຮຽນ ແລະ ຄວາມປະພຶດຂອງນັກຮຽນ. District goals address needs identified during review of disaggregated data about student achievement and behavior.	ເຫັນດີທີ່ສຸດ	ເຫັນດີ	ບໍ່ຮູ້	ບໍ່ເຫັນດີ	ບໍ່ເຫັນດີທີ່ສຸດ
9. ເປົ້າໝາຍຂອງສະພາເຂດໂຮງຮຽນ ໄດ້ ກວດກາຕິດຕາມ ຕະຫລອດປີ. District goals are monitored throughout the year.	0	0	0	0	0
10. ເປົ້າໝາຍຂອງສະພາເຂດໂຮງຮຽນໄດ້ ຖືກປະເມີນຜົນ ທຸກໆທ້າຍປີ. District goals are evaluated at the end of each year.	0	0	0	0	0
11. ເປົ້າໝາຍຂອງໂຮງຮຽນໄດ້ປະຊາສັມ ພັນໄປເຖິງທຸກໆຄົນພາຍໃນໂຮງຮຽນ ແລະ ໄປເຖິງຄຸ້ມຄ່ວງ. School goals are communicated to all in the school and community.	Hebdii Thii sut	hendii	borhuu	bohendi	bohendi thiisut
	0	0	0	0	0
12. ຫລັກສູດ, ການສອນ, ແລະ ການປະ ເມີນຜົນໄດ້ມີຄວາມສອດຄ່ອງກັບເປົ້າ ໝາຍຂອງທາງໂຮງຮຽນວາງອອກ. Curriculum, instruction, and assessment are aligned with the school goals.	0	0	0	0	0
13. ຄວາມຄາດໝາຍໃນດ້ານການປະພຶດ ຕ້ອງໄດ້ສອດຄ່ອງກັບເປົ້າໝາຍທາງໂຮງ ຮຽນວາງອອກ. Expectations for behavior are aligned with the school goals.	0	0	0	0	0
14. ເປົ້າໝາຍຂອງໂຮງຮຽນໄດ້ຖືກກວດ ກາເປັນປະຈຳ, ປະເມີນຜົນ, ແລະປັບປຸງ ແກ້ໄຂຢູ່ສະເໝີ. School goals are regularly monitored, evaluated and updated.	0 ເຫັນດີທີ່ສຸດ	0 ເຫັນດີ	0 ບໍ່ຮູ້	0 ບໍ່ເຫັນດີ	0 ບໍ່ເຫັນດີທີ່ສຸດ

	<i>Strongly Agree</i> ເຫັນດີທີ່ສຸດ	<i>Agree</i> ເຫັນດີ	<i>Don't Know</i> ບໍ່ຮູ້	<i>Disagree</i> ບໍ່ເຫັນດີ	<i>Strongly Disagree</i> ບໍ່ເຫັນດີທີ່ສຸດ
15. ງົບປະມານປະຈຳປີມີການຈັດສັນໂດຍອີງຕາມເປົ້າໝາຍແລະ ນິມິດໝາຍ. The annual budget is allocated based on the vision and goals.	0	0	0	0	0
16. ພະນັກງານໂຮງຮຽນ ໄດ້ຮັບການພັດທະນາຢ່າງພຽງພໍເພື່ອປະຕິບັດງານໃຫ້ບັນລຸນິມິດ ແລະ ເປົ້າໝາຍ. School staff have access to adequate professional development to achieve the vision and goals.	0	0	0	0	0
17. ຜູ້ບໍລິຫານໂຮງຮຽນໃຫ້ການຊີ້ນຳເພື່ອສັນນິບູນນິມິດ ແລະ ເປົ້າໝາຍ. Building administrators provide leadership to support the vision and goals.	0	0	0	0	0
18. ພະນັກງານຂອງໂຮງຮຽນ ມີເວລາພຽງພໍໃນການວາງແຜນເພື່ອໄປເຖິງນິມິດ ແລະ ເປົ້າໝາຍ. School staff have adequate time to plan ways to meet the vision and goals.	0	0	0	0	0
19. ການບັນຈຸຄົນເຂົ້າທຳງານມີຢ່າງພຽງພໍເພື່ອໃຫ້ບັນລຸເຖິງ ນິມິດ ແລະ ເປົ້າໝາຍ. Staffing is adequate to achieve the vision and goals.	0	0	0	0	0
20. ປະຕິທິນ ແລະ ຕາຕະລາງຂອງໂຮງຮຽນ ມີການພັດທະນາຂຶ້ນໂດຍອີງຕາມນິມິດ ແລະ ເປົ້າໝາຍ. School calendars and schedules are developed based on the vision and goals.	0 ເຫັນດີທີ່ສຸດ	0 ເຫັນດີ	0 ບໍ່ຮູ້	0 ບໍ່ເຫັນດີ	0 ບໍ່ເຫັນດີທີ່ສຸດ